

De Seelenwannerung

Der Wochenspiegel veröffentlicht in loser Folge Texte auf Plattdeutsch. Unterstützt werden wir dabei vom Verein für Niederdeutsch im Land Brandenburg e.V. sowie vom Plattdeutschen Stammtisch Wittstock. Dafür vielen Dank! Und Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, viel Vergnügen beim Lesen!
Ihr Wochenspiegel-Team



De Seelenwannerung

“Du Nahwer Frank, weistst Du gewiss, wat woll ne Seelenwann’rung is?”
“Ja, Rennert, ja, ick glöw, dat kann ‘ck Di licht verklaren”, antwurt’t Frank.
“Nimm mal eins an, Du schrammtest af, denn leggen sei Di in dat Graww.
Irst is Din Graww nu kahl un swart; doch wenn dat wedder Frühjahr ward, denn ward din Graww bi lütten gräun un ‘t fangt dor bald up an tau bläuhn, un jedes Bläuming is en Deihl - dat kannst Du glöwen - von Din Seel’.”
“Ja, Nahwer Frank, dat ‘s jo ganz nett; doch kik mal an; as mi dat lett, hett doch de Sak noch einen Haken. Du weistst jo, unsen Köster Knaaken sin Fru hödd ümmer, wenn sei weit, dat de Pastur ‘t nich marken deiht, ehr wittbunt Stark nah’n Kirchhof hen. Dat Diert, dat perrt dor rümmer denn un gnabbert all’ de Blaumen af, un frett sei’s denn ok von min Graww, bün ‘ck wedder jo von Dageslicht.”
“Ih, dat ‘s so slimm nich, as Di dücht. Dat ‘s blot en Aewergang, kannst glöwen. Du brukst ok garnich lang tau täuwen, blot ein, twei Dag: denn kümmt ganz lis’ Dien Seel’ up de natürlisch’t Wis’ doch wedder an dat Licht, nich wohr?”
“Ne, Nahwer, dat ‘s mi noch nich klar. Dat is denn doch so’n eigen Ding’ wenn ick as Fladen up den Brink dor ligg, as Bodder an de Sünn’, glöwst Du, dat einer von mien Frünn’ denn seggt: Nu kiek, dit ‘s Rennert west? Wat meinst Du woll, wat Du denn sädst?”
“Ick? – Ick würd seggen: Dag ok, Rennert! Ne, Minsch, wo hest Du Di verännert!”

Vagel Strauß (1861-1943)

Harald Effenberg erzählt Witze

NEUSTADT (DOSSE). Harald Effenberg ist bekannt aus vielen Filmrollen – und er war Sketch-partner von Dieter Hallervorden in „Spott-Light“. Nun ist er herabgestiegen aus den Höhen der geistvollen Pointe – bis unter die Gürtellinie und dann noch weiter bis in die Abgründe des Humors. Am Sonntag, dem 23. August, ist Harald Effenberg ab 15 Uhr zu Gast

in Olafs Werkstatt in Neustadt (Dosse). Das 90-minütige Programm von Harald Effenberg reiht Witz an Witz und bietet all jenen beste Unterhaltung, die für einen guten Witz immer zu haben sind. **WS**

Karten gibt es unter Tel. 033970/14423 oder online auf www.olafs-werkstatt.de. Der zweite Teil der Veranstaltung (nach der Pause) ist nur für Erwachsene geeignet.

Harald Effenberg ist zu Gast in Olafs Werkstatt. Foto: André Reichel



RAT & HILFE VOR ORT
HIER FINDEN SIE KOMPETENTE UNTERSTÜTZUNG



Bei Fahrten mit dem Solarboot Smüster Elw ist die Elbe zu erleben.
Fotos: Dieter Damschen, Trägerverein Burg Lenzen

Zu Gänsen und Seeadlern

Wassererlebnisse bei Bootstouren mit dem Umweltverband BUND auf der Elbe

LENZEN. Das Besucherzentrum Burg Lenzen des Umweltverbands BUND lädt ein, die faszinierende Flusslandschaft der Elbe bei abwechslungsreichen Bootstouren zu erleben. Das Solarboot Smüster Elw startet jeden Mittwoch um 15.30 Uhr aus dem Hafen Lenzen (12., 19. und 26. August) zu Entdeckertouren auf die Elbe.

Während das Boot sanft und fast geräuschlos über das Wasser gleitet, gibt ein Guide vom BUND-Besucherzentrum inter-

essante Einblicke in die Flusslandschaft. Die Elbe mit ihrer faszinierenden Vielfalt an Lebensräumen und Arten, ist ein wahres Naturparadies. In den Buhnenfeldern rasten Graugänse, Kormorane sitzen mit ausgebreiteten Flügeln auf den alten, knorrigen Eichen und wer weiß – vielleicht kreist sogar ein majestätischer Seeadler über dem Boot, auf der Suche nach seiner nächsten Mahlzeit. Die Tour auf der Elbe dauert etwa eineinhalb Stunden.

Darüber hinaus ist am Sonntag, dem 9. August, Tina Sanders vom Helmholtz-Zentrum Hereon in Geesthacht zu Gast an Bord der Smüster Elw. Treffpunkt für die Bootstour ist um 11 Uhr am Lenzer Hafen. Die Meeres- und Gewässerforscherin berichtet von ihren Expeditionen und erklärt, wie Wissenschaftler die Elbe und die Meere untersuchen. Sie zeigt, wie Nährstoffe und Schadstoffe in Gewässer gelangen, welche Folgen Dürren für Flussfische haben

und beantwortet Fragen der Gäste.

Tina Sanders sammelt auf Expeditionen mit Forschungsschiffen Daten, um Fragen zu den Gewässern zu beantworten: Wie viel Stickstoff wird vom Land ins Meer transportiert und wie wirkt sich dabei Sauerstoffmangel aus? Wie verschmutzt ist die Elbe und wie viel klimaschädliches Lachgas wird in ihrem Mündungsbereich freigesetzt? Und welche Auswirkungen haben Dürren auf Flussfische? Während der Bootsfahrt

teilt Tina Sanders ihre Erkenntnisse, gewährt Einblicke in den Forschungsalltag auf hoher See und beantwortet Fragen.

Weitere spannende Thementouren auf der Smüster Elw: Am 13. August ab 18 Uhr findet ein Atemkurs auf der Elbe statt und am 15./16. August gibt es kreative Bootstouren mit dem Workshop zum Gelplattendruck. **WS**

Für alle Touren ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich online unter: www.burg-lenzen.de oder per Tel. 03879/21221.

Volles Programm in den Sommerferien

Angebote des JFZ Nord in Pritzwalk vom 10. bis 21. August

PRITZWALK. Für die Sommerferien hat das Team der Berlin-Brandenburgischen Landjugend e.V. (BBL) wieder ein buntes Programm vorbereitet. Die erste

Augustwoche ist bereits vorbei. Nun gibt es im August noch zwei Wochen voller unterschiedlicher Angebote. Sie finden immer zwischen 9 und 14 Uhr im Ju-

gendfreizeitzentrum Nord (JFZ), Tel. 03395/709535, statt. Ansprechpartnerin ist Kimberly Kmiecik, E-Mail: kimberly.kmiecik@bbl-online.com. **WS**

Escape Room und Geocaching

10. bis 14. August

- Montag, 10. August: „Geocaching durch Pritzwalk“, Beginn 9.45 Uhr
- Dienstag, 11. August: Mobiler Escape Room, ab 13 Jahren
- 1. Durchgang: 9.30 Uhr
- 2. Durchgang: 11.30 Uhr
- Mittwoch, 12. August: Henna Tattoos

- Donnerstag, 13. August: Mobiler Escape Room, ab 13 Jahren
- 1. Durchgang: 9.30 Uhr
- 2. Durchgang: 11.30 Uhr
- Freitag, 14. August: Wir probieren verschiedene Knotentechniken aus. (Makramee)

17. bis 21. August

- Montag, 17. August: Seife gießen

- Dienstag, 18. August: Mobiler Escape Room, ab 13 Jahren
- 1. Durchgang: 9.30 Uhr
- 2. Durchgang: 11.30 Uhr
- Donnerstag, 20. August: „Geocaching durch Pritzwalk“ (Schatzsuche), ab 13 Jahren, Beginn 9.45 Uhr
- Freitag, 21. August: Diamond Painting



Foto: Adobe Stock/Foto_Stocker

HIER FINDEN SIE HILFE		IHRE MEDIABERATUNG		IMPRESSUM	
NOT- UND SERVICENUMMERN		Mediaberaterin Dorina Konert Wittenberge, Perleberg, Bad Wilsnack und Plattenburg		Wochenspiegel Rathausstraße 47 19322 Wittenberge	
Polizei:	110	Tel. 03877/92 32 25		Telefon: 0331/620 49 154	
Feuerwehr:	112	Mobil 0171/68 84 38 6		info.prg@wochenspiegel-brb.de	
Fax-Notruf für Gehörlose:	112	dorina.konert@maz-online.de		Verlag Brandenburg Media GmbH & Co. KG	
Behördenruf:	115			Geschäftsführung Andrea Domin	
Krankentransport:				Mediaberatung Dorina Konert, Ingo Scholz	
0331/1 92 22	Elterntelefon: 0800/1 11 05 50			Redaktion Dr. Ute Sommer (verantw.)	
Apotheken:	BEREITSCHAFTSDIENSTE	Mediaberater Ingo Scholz Wittstock, Heiligengrabe		Newsdesk Dominik Bahgat (db) redaktion.prg@ wochenspiegel-brb.de	
0800/0 02 28 33	Ärzte:			Vertrieb Telefon: 03877/923251	
Frauen in Not:	116 117				
03877/40 36 84	Augenärzte:				
0173/7 80 55 33	0331/98 22 98 98				
Telefonseelsorge:	Kinderärzte:				
0800/1 11 01 11, 0800/1 11 02 22	01805/5 82 22 32 25				
Anonyme Alkoholiker:	Zahnärztl. Notdienst:				
0152/ 24722147	0331/3 70 10				
Für Angehörige von Alkoholikern (AL-ANON): 0152/37285810	KARTEN- UND HANDY- SPERRUNG	Mailkontakt anzeigen.prg@ wochenspiegel-brb.de		BVDA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter	
	EC- & Kreditkarten: 116 116	Wir beraten Sie gern!			

BEREITSCHAFT		
Stadtwerke Wittenberge GmbH Tel. 0 38 77/95 44 44		
Stromversorgungsanlagen, Gasversorgungsanlagen, Trinkwasserversorgungsanlagen, Fernwärmeversorgungsanlagen, Abwasserentsorgungsanlagen		
WG „Elbstrom“ e. G. Tel. 0 38 77/95 22 59		
PVU Prignitzer Energie- und Wasserversorgungsunternehmen GmbH Tel. 0 38 76/61 32 31		
ZIMMEREI		
M. Gierz	Rabensteig 10	Tel./Fax 0 38 77/6 87 07
	19322 Wittenberge	Funk 0172/7 82 05 44
HAUSMEISTERDIENSTE		
W. Duwe	Parkstraße 90	Tel. 0 38 77/56 57 34
Malerbetrieb & weitere Dienstleistungen	19322 Wittenberge	Fax 0 38 77/56 57 36